

Appendices

The appendices will, for the sake of efficiency, use upper-case letters to signify sounds subject to alternation: vowel harmony, alternation as regards voice (depending on the stem to which they are connected):

<i>E</i>	=	<i>e</i>	~	<i>o</i>	~	<i>ö</i>
<i>Ж</i>	=	<i>ж</i>	~	<i>ш</i>		
<i>З</i>	=	<i>з</i>	~	<i>с</i>		

An upper-case I or II is used to signify the conjugation class of verbs created by derivational suffixes. For example, *-алт^I* indicates that the derivational suffix in question creates verbs of the first conjugation.

A. Paradigms

See 40.1. (page 515), and paradigm.mari-language.com.

B. Suffix types and stem types

One can roughly distinguish between the following suffix types as regards the different manner in which they connect to different base words:

- *E*-suffixes: e.g., Px1Sg *-ем* – see 3.III.4. (page 68);
- *A*-suffixes: e.g., the clitic *-ам* ‘and’ – see 3.IV.5. (page 73);
- *bl*-suffixes: e.g., genitive *-(ы)н* – see 2.III.3. (page 55);
- *ш*-suffixes: e.g., inessive *-(ы)штE* – see 1.III.5. (page 46);
- no vowel insertion suffixes: e.g., dative *-лан* – see 4.III.4. (page 81);
- “hyphen” suffixes: e.g., plural *-влак* – see 4.III.8. (page 83);
- the highly irregular possessive suffix 3Sg *-(ы)жE ~ -шE ~ -ж* – see 2.III.4. (page 56).

Other suffixes fall into these categories, e.g., lative in *-еш* > *E*-suffix, clitic *-ак* → *A*-suffix. The following table aims to give an exhaustive overview of how these suffixes (or suffix types, illustrated by these suffixes as examples) connect to different stem types: stems ending in different kinds of consonants, stems ending in unstressed vowels, stems ending in stressed vowels, etc. Forms that warrant special attention due to orthographic peculiarities surrounding the marking of the sounds /h/, /l/ and /j/ are marked in gray. *ш*-suffixes generally behave like *bl*-suffixes, but note the alternation that occurs when stems end in *-ш*: *йöратымаш* ‘love’ + *-(ы)штE* → *йöратымаште* ~ *йöратымашыште*. Thus, they were omitted from the following table. Likewise, “hyphen” suffixes are not given either, as these always attach directly to the unmodified base word: *пöрт* ‘house’ > *пöрт-влак*, etc.

Word	Translation	Px1Sg	Clitic -ат	Genitive	Dative	Px3Sg
кид	hand	кидем	кидат	кидын	кидлан	кидше
лүм	name	лүмем	лүмат	лүмын	лүмлан	лүмжө
вуй	head	вуем	вуют	вуйын	вуйлан	вуйжо
сугынь	blessing	сугын'ем	сугынят	сугыньын	сугыньлан	сугыньжо
пуш	smell	пушем	пушат	пушын	пушлан	пушшо ~ пушыж(о)
лаке	hole	лакем	лакат	лакын	лакылан	лакыж(е)
кудо	hut	кудем	кудат	кудын	кудылан	кудыж(о)
рүдө	center	рүдем	рүдат	рүдын	рүдылан	рүдыж(ө)
имн'е	horse	имн'ем	имнят	имньын	имньылан	имньыж(е)
когыльо	pie	когыл'ем	когылят	когыльын	когыльылан	когыльыж(о)
күртнө	iron	күртн'ем	күртнят	күртннын	күртннылан	күртнныж(ө)
паша	work	пашам	пашат	пашан	пашалан	пашаж(е)
арня	week	арням	арнят	арнян	арнялан	арняж(е)
тенге	ruble	тенгем	тенгеат	тенген	тенгелан	тенгеж(е)
куэ	birch	куэм	куэат	куэн	куэлан	куэж(е)
пасу	field	пасуэм	пасуат	пасун	пасулан	пасуж(о)
ю	magic	юэм	юат	юн	юлан	юж(о)
күтү	herd	күтүэм	күтүат	күтүн	күтүлан	күтүж(ө)
изи	little (one)	изиэм	изиаат	изин	изилан	изиж(е)
пальто	coat	пальтоэм	пальтоат	пальтон	пальтолан	пальтож(о)
мо	what	моэм	моат	мон	молан	мож(о)
кө	who	көэм	көат	көн	көлан	көж(ө)
пу	wood	пуэм	пуат	пун	пулан	пуж(о)
кү	stone	күэм	күат	күн	күлан	күж(ө)